



SPEAK2 55

تكنولوجيا تعبر عن إيقاع الحياة الجديد

حقوق الطبع والنشر © لعام 2023 مملوكة لشركة GN Audio A/S. جميع الحقوق محفوظة.
تُعد Jabra® علامة تجارية لشركة GN Audio A/S. كما أن علامة كلمة Bluetooth® والشعارات تعد علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة GN Audio A/S يخضع لترخيص.



صُنِعَ فِي الصِّينِ
الطراز: PHS080W

1.	مرحبًا	5
2.	نظرة عامة	6
	2.1 إصدار Microsoft Teams	
	2.2 إصدار الاتصالات الموحدة (UC)	
	2.3 الملحققات المتضمنة	
	2.4 الملحققات الاختيارية	
3.	دليل اختيار أفضل الأماكن لوضعها	9
4.	كيفية الشحن	10
	4.1 الشحن عبر USB	
	4.2 إيقاف تشغيل تلقائي	
	4.3 حالة البطارية	
5.	كيفية التوصيل	12
	5.1 التوصيل بجهاز كمبيوتر	
	5.2 التوصيل بهاتف ذكي أو بجهاز لوحي	
6.	كيفية الاستخدام	14
	6.1 الاستخدام العادي	
	6.2 التعامل مع عدة مكالمات	
	6.3 الزر الذكي	
	6.4 زر Microsoft Teams	
	6.5 حلقة مؤشر LED الخاصة بالحالة	
	6.6 الإشعارات الصوتية	
	6.7 إعادة الاتصال التلقائي	
	6.8 إعدادات المصنع	

7. تحديث التطبيقات والبرنامج الثابت 28

Jabra Direct 7.1

7.2 تحديث البرامج الثابتة

8. الدعم 30

8.1 الأسئلة الشائعة والمواصفات الفنية

8.2 كيفية الاعتناء بجهاز Jabra

8.3 كيفية تنظيف بجهاز Jabra

1. مرحبًا

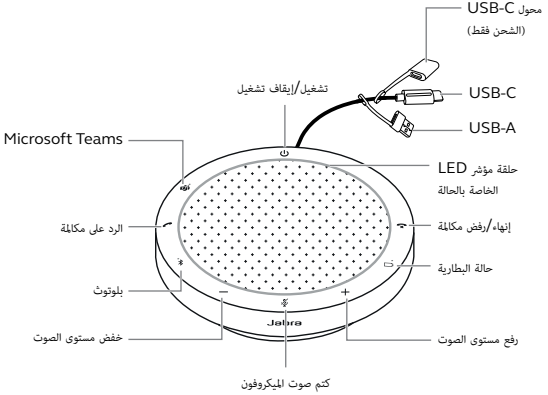
نشكرك لاستخدامك سماعات Jabra Speak2 55، ونأمل أن تستمتع بها!

فيما يلي بعض السمات الرئيسية لسماعات Jabra Speak2 55:

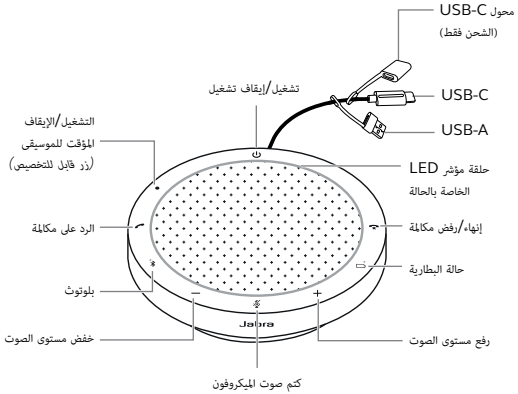
- صوت ثنائي الاتجاه مزدوج بالكامل للاستمتاع بجودة محادثات طبيعية
- أربع ميكروفونات بخاصية إلغاء الضوضاء باستخدام تقنية تشكيل الحزم
- معادلة جميع الأصوات باستخدام خاصية تطبيع مستوى الصوت
- سماعات 50 مم بمدى كامل وصوت عريض النطاق
- معتمدة لدى منصات الاجتماعات الافتراضية الرائدة
- تصميم مزين بالألومنيوم مع غطاء سماعة مصنوع من القماش

2. نظرة عامة

Microsoft Teams إصدار 2.1



2.2 إصدار الاتصالات الموحدة (UC)



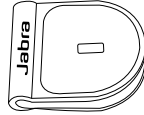
2.3 الملحقات المتضمنة



حافظة الحمل

2.4 الملحقات الاختيارية

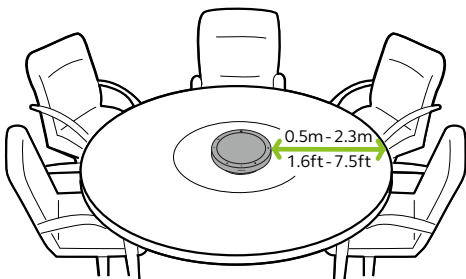
تتوفر الملحقات الاختيارية على jabra.com/accessories



محول قفل Jabra Kensington

3. دليل اختيار أفضل الأماكن لوضعها

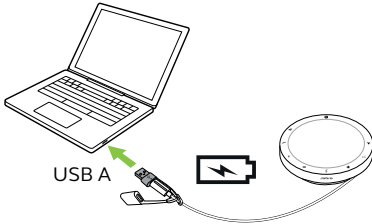
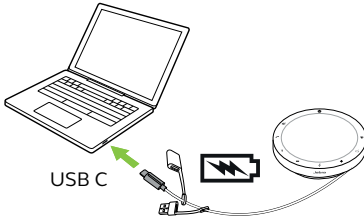
للحصول على جودة صوت مثالية، ضع مكبر الصوت في وسط الطاولة، على مسافة 2.3 متر/7.5 أقدام بحد أقصى من كل مشارك، ولكن ليس أقرب من 0.5 متر/1.6 قدم.



4. كيفية الشحن

4.1 الشحن عبر USB

وصِّل مكبر الصوت بمصدر طاقة USB باستخدام كبل USB المرفق. تدوم البطارية حتى 12 ساعة في الاستخدام اللاسلكي. تعتمد سرعة الشحن على خرج طاقة المنفذ عند استخدام USB C.



4.2 إيقاف تشغيل تلقائي

سيتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت بعد مرور 15 دقيقة من عدم اتصاله بجهاز Bluetooth وذلك حفاظاً على البطارية.

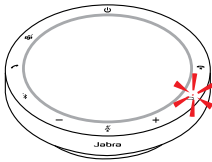
في حالة توصيل مكبر الصوت بجهاز Bluetooth دون توصيله بالطاقة، سيتم إيقاف تشغيله بعد مرور بعد 8 ساعات من عدم التفاعل.

4.3 حالة البطارية

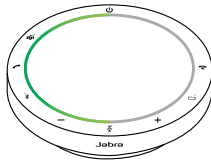
لعرض حالة البطارية الحالية، اضغط على زر حالة البطارية (Battery status). ستومض حلقة مؤشر LED للإشارة إلى الحالة.

عندما تكون حالة البطارية منخفضة للغاية، فسيومض مؤشر LED الموجود بجوار زر حالة البطارية (Battery status) باللون الأحمر.

البطارية منخفضة الشحن للغاية



مستوى البطارية متوسط

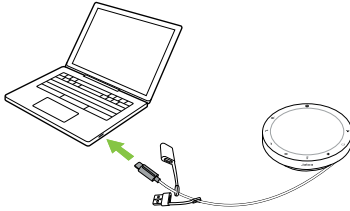


5. كيفية التوصيل

يوصى باستخدام كابل USB المدمج للتوصيل بجهاز كمبيوتر لأنه معتمد ويضمن جودة صوت مثالية. اتصال Bluetooth القياسي بجهاز الكمبيوتر غير معتمد وقد لا يكون له نفس جودة الصوت مثل اتصال USB.

5.1 التوصيل بجهاز كمبيوتر

وصّل مكبر الصوت بمنفذ USB C أو USB A متاح على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.



قد تحتاج إلى ضبط Jabra Speak2 55 كجهاز تشغيل وتسجيل في إعدادات صوت نظام التشغيل وأداة مكالمات الفيديو الجماعية (Microsoft Teams، Zoom، وCisco Webex، إلخ).

يجب عدم إزالة محول USB A من الكابل وعدم استخدامه مع الأجهزة الأخرى.

5.2 التوصيل بهاتف ذكي أو بجهاز لوحي

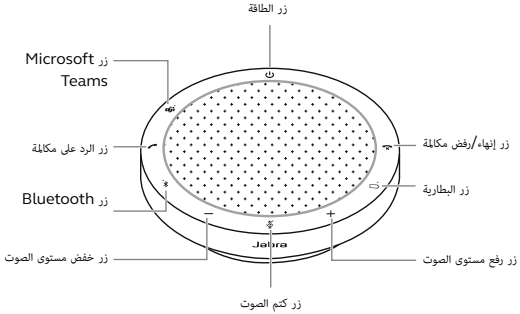
اضغط مع الاستمرار على زر **Bluetooth** لمدة ثلاث ثوانٍ واتبع التعليمات الصوتية لإقران مكبر الصوت بهاتفك الذكي أو الجهاز اللوحي. يمتد نطاق Bluetooth إلى 10 أمتار/33 قدمًا.



لقطع الاتصال أو لإعادة التوصيل، اضغط على زر **Bluetooth** مرة أخرى.

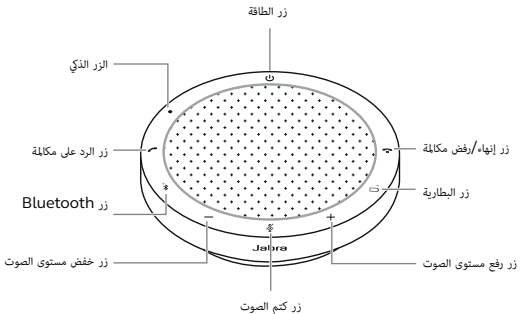
6. كيفية الاستخدام

إصدار Microsoft Teams



* معتمد لاتصالات USB. تعد اتصالات Bluetooth القياسي غير معتمدة.

إصدار الاتصالات الموحدة (UC)



6.1 الاستخدام العادي

المهامية	الكيفية
	تشغيل/إيقاف تشغيل اضغط مع الاستمرار (لمدة ثانيتين) على زر التشغيل (Power)
	الرد على مكالمة اضغط على زر الرد على مكالمة (Answer call)
	إنهاء/رفض مكالمة اضغط زر إنهاء المكالمة (End call)
	خفض/رفع مستوى الصوت اضغط (أو اضغط مع الاستمرار) إما على زر خفض مستوى الصوت (Volume down) أو رفع مستوى الصوت (Volume up)
	كتم/إلغاء كتم صوت الميكروفون اضغط على زر كتم الصوت (Mute)
	حالة البطارية اضغط على زر البطارية (Battery)
	الاقتزان عبر Bluetooth اضغط مع الاستمرار (لمدة 3 ثوانٍ) على زر Bluetooth واتبع الإرشادات الصوتية
	الاتصال بجهاز Bluetooth مقترن مسبقًا اضغط على زر Bluetooth

المهنية	الكيفية
---------	---------

الانضمام إلى اجتماع Microsoft Teams نشط	جلب Microsoft Teams إلى المقدمة على جهاز الكمبيوتر
الانضمام إلى اجتماع Microsoft Teams نشط	اضغط على زر Microsoft Teams الموجود على مكبر الصوت عندما يومض لفتح شاشة ما قبل الانضمام إلى الاجتماع. اضغط على الزر مرة أخرى للانضمام إلى الاجتماع.
رفع/إنزال يدك أثناء اجتماع Microsoft Teams	اضغط مع الاستمرار (لمدة ثانيتين) على زر *Microsoft Teams
التشغيل/الإيقاف المؤقت للموسيقى (افتراضياً) أو المساعد الصوتي للجهاز المحمول	اضغط على الزر الذي (Smart)

* تعتمد وظيفة الزر على تطبيق Microsoft Teams لسطح المكتب. معتمد لاتصال USB. تعد اتصالات Bluetooth القياسي غير معتمدة.

6.2 التعامل مع عدة مكالمات

المهامية	الكيفية
تعليق المكالمة الحالية والرد على مكالمة واردة	اضغط على زر الرد على مكالمة (Answer call)
التبديل بين المكالمة المعلقة والمكالمة النشطة	اضغط على زر الرد على مكالمة (Answer call)
رفض المكالمة الواردة ومواصلة المكالمة الجارية	اضغط على زر إنهاء/رفض مكالمة (End/reject call)

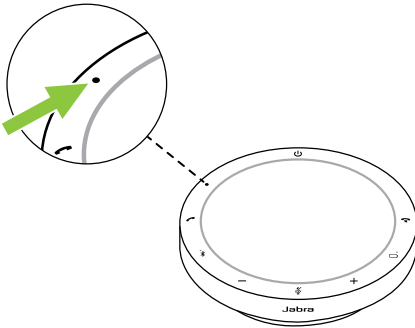


6.3 الزر الذكي

يمكن تخصيص الزر الذكي (Smart) باستخدام تطبيق Jabra Direct.

الخيارات المتاحة هي:

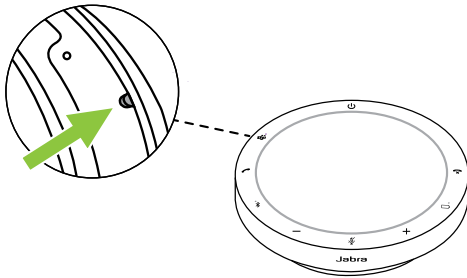
- التشغيل/الإيقاف المؤقت للموسيقى (افتراضياً)
- المساعد الصوتي للجهاز المحمول
- لا يوجد

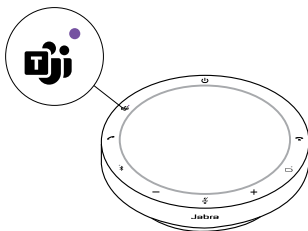


6.4 زر Microsoft Teams

يعمل مؤشر LED الموجود بجوار زر **Microsoft Teams** بشكل مختلف بناءً على الحالة الحالية لـ Microsoft Teams.

لتحديد موقع زر Microsoft Teams بسرعة عن طريق اللمس، توجد علامة تبويب صغيرة على الجانب السفلي من زر Microsoft Teams.





ما معناه

ما تراه

متصل بمنصة Microsoft Teams

لمبة LED ثابتة
أرجوانية اللون



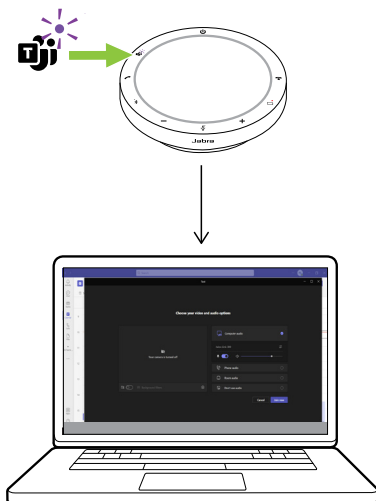
• اجتماع Microsoft Teams
جاهز للحضور

وميض
مؤشر LED
باللون الأرجواني



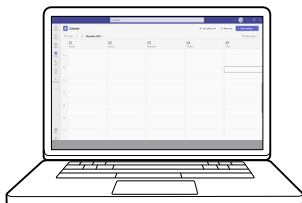
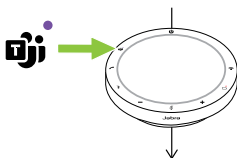
الانضمام إلى اجتماع Microsoft Teams

عند بدء اجتماع مجدول لمنصة **Microsoft Teams**، سيومض مؤشر LED الموجود بجوار زر **Microsoft Teams** باللون الأرجواني. اضغط على زر **Microsoft Teams** الموجود على مكبر الصوت عندما يومض لفتح شاشة ما قبل الانضمام إلى الاجتماع. اضغط على الزر مرة أخرى للانضمام إلى الاجتماع.



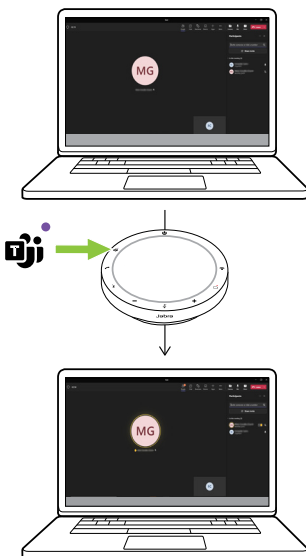
جلب Microsoft Teams إلى المقدمة

عندما يكون **Microsoft Teams** قيد التشغيل ولكن تم تصغيره، اضغط على زر **Microsoft Teams** في مكبر الصوت لتكبيره وجلبه إلى المقدمة على جهاز الكمبيوتر لديك.



رفع/إنزال يدك أثناء اجتماع Microsoft Teams

أثناء اجتماع Microsoft Teams، اضغط مع الاستمرار (لمدة ثانيتين) على زر **Microsoft Teams** الموجود في مكبر الصوت لرفع/إنزال يدك. ستم الإشارة إلى هذا الإجراء بواسطة أيقونة يد صفراء بجوار اسمك.



6.5 حلقة مؤشر LED الخاصة بالحالة

الحالة	حلقة مؤشر LED
في مكالمة جارية	
تم كتم الصوت	
مكالمة واردة	
إعدادات المصنع	
تحديث البرامج الثابتة	
وضع الاستعداد/تدفق الوسائط	

6.6 الإشعارات الصوتية

يشير مكبر الصوت إلى حالة إعادة ضبط المصنع ومستوى البطارية والاقتران واتصال Bluetooth. يمكنك تحديد نغمة أو إشعارات صوتية باستخدام تطبيق Jabra Direct.

اللغات المدعومة هي الإنجليزية والصينية الماندرين والألمانية والفرنسية واليابانية والكورية والإسبانية.

6.7 إعادة الاتصال التلقائي

عند تمكين إعادة الاتصال التلقائي (افتراضياً)، سيتم توصيل مكبر الصوت تلقائياً بجهاز Bluetooth مقترن مسبقاً.

في حالة استخدام مكبر الصوت في غرفة اجتماعات أو بواسطة عدة أشخاص، يوصى بتعطيل إعادة الاتصال التلقائي لتجنب الاتصالات غير المقصودة. في حالة تعطيل إعادة الاتصال التلقائي، فسيسمح مكبر الصوت باتصال Bluetooth واحد فقط في كل مرة وسيُلقى اقتران جميع أجهزة Bluetooth المقترنة مسبقاً وستحتاج إلى إقرانها بمكبر الصوت مرة أخرى.

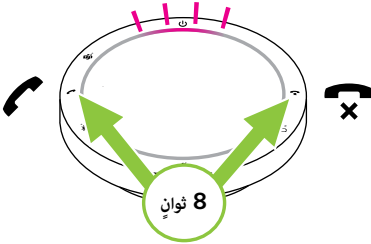
يمكن ضبط إعادة الاتصال التلقائي في تطبيق Jabra Direct.

لإقران جهاز بمكبر الصوت، اضغط مع الاستمرار (لمدة 3 ثوانٍ) على زر Bluetooth الموجود في مكبر الصوت واتبع الإرشادات الصوتية.

6.8 إعدادات المصنع

تؤدي إعادة ضبط مكبر الصوت إلى مسح قائمة أجهزة Bluetooth المقترنة وكذلك مسح كل الإعدادات المخصصة. بعد استعادة ضبط المصنع، فإنه من الضروري إعادة إقران سماعة Jabra Speak2 55 بأجهزة Bluetooth.

لإعادة ضبط إعدادات المصنع، اضغط مع الاستمرار على زر الرد على مكالمات (Answer call) وزر إنهاء المكالمات (End call) لمدة 8 ثوانٍ حتى تسمع جملة "restore to factory default" (استعادة إعدادات المصنع الافتراضية) عن طريق مكبر الصوت.



7. تحديث التطبيقات والبرنامج الثابت

Jabra Direct 7.1

يعتبر Jabra Direct تطبيق سطح مكتب مصمّم لدعم وإدارة وتمكين الوظائف المثلّية لأجهزة Jabra.



تفضل بتنزيل أحدث إصدار مجاني من jabra.com/direct

7.2 تحديث البرامج الثابتة

يؤدي تحديث البرامج الثابتة إلى تحسين الأداء أو إضافة وظيفة جديدة إلى أجهزة Jabra. سوف يُخطرك تطبيق Jabra Direct عند توافر تحديث للبرنامج الثابت.

وصِّل Jabra Speak2 55 بجهاز كمبيوتر باستخدام كابل USB.

8. الدعم

8.1 الأسئلة الشائعة والمواصفات الفنية

يمكنك استعراض الأسئلة الشائعة والشهادات والمواصفات الفنية على jabra.com/support.

8.2 كيفية الاعتناء بجهاز Jabra

- إن سماعة Jabra Speak2 55 مخصصة للاستخدام الداخلي فقط.
- تجنب حفظها في درجات حرارة قاسية (أعلى من 45 درجة مئوية/113 درجة فهرنهايت أو أقل من 20- درجة مئوية/4- درجة فهرنهايت).
- تجنب تشغيلها في درجات حرارة قاسية (أعلى من 45 درجة مئوية/113 درجة فهرنهايت أو أقل من 0 درجة مئوية/32 درجة فهرنهايت).
- لا تُعرض مكبر الصوت للمطر أو لأي سوائل أخرى. تجنب غمر مكبر الصوت في السوائل.
- لا تغط شبكة مكبر الصوت وأزراره بأي لاصقات أو ملصقات.

8.3 كيفية تنظيف بجهاز Jabra

يجب الحفاظ على نظافة المنتج من خلال اتباع أفضل الممارسات التالية الخاصة بالنظافة.

1. ضع صابون أطباق عادي وماء على قطعة قماش، وتأكد من التخلص من أي سائل زائد حتى لا تخرج قطرات ماء من قطعة القماش. استخدم الماء والصابون فقط - لا تستخدم مواد التنظيف القوية.
2. امسح المنتج برفق، وتأكد من عدم وجود طبقة من رغوة الصابون على السطح.
3. اترك السماعة لبعض الوقت؛ لمدة دقيقة واحدة على الأقل.
4. اشطف السطح من خلال مسحه بقطعة قماش جافة باستخدام الماء فقط.
5. اتركه يجف.
6. عند عدم استخدام المنتج، يجب الحفاظ على نظافته من خلال تجنب التلامس مع أسطح متسخة وتخزينه في جيب الحمل الخاص به.